



Pulvérisateur à électrique Guide d'utilisation

Aperçu et avertissements	1
Mise à la terre et cordons prolongateurs	2
Consignes de sécurité	2,3
Assemblage	4
Consignes d'utilisation.....	5
Utilisation des accessoires	6
Utilisation de détergents	7
Arrêt de l'appareil	8
Entreposage, hivernage et transport	9
Entretien de base	9,10
Dépannage	11,12
Renseignements concernant la garantie	13



KC2100EPC modèle montré peut varier. Ne pas être exactement comme montré.

Service à la clientèle :
1-866-939-6666

visitez notre site web :
www.kodiakpower.ca

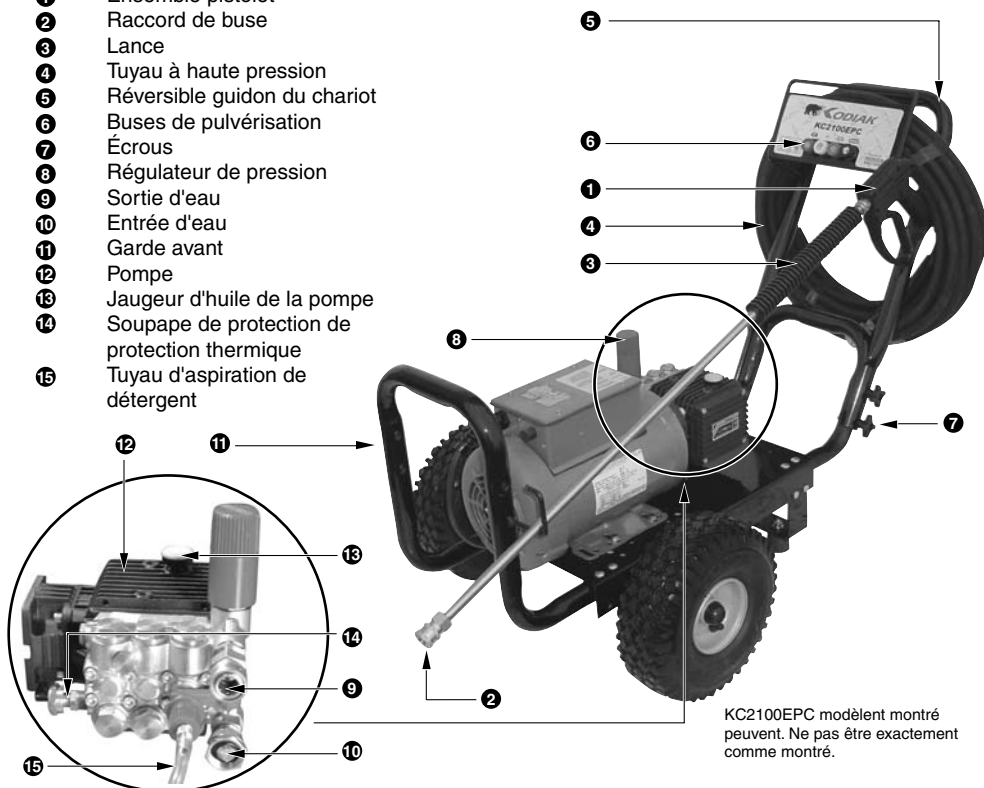
IMPORTANT : N'utilisez ce matériel qu'après avoir lu attentivement et compris le guide d'utilisation au complet. **Veillez lire attentivement TOUS les avertissements, consignes de sécurité, d'utilisation et d'assemblage ainsi que les renseignements concernant l'entretien et le remisage.**

Aperçu

Nota : Vérifiez si des dommages ont été causés durant l'expédition. De tels dommages causeront des problèmes de fonctionnement de l'appareil. Communiquez immédiatement avec le service à la clientèle en cas de pièces manquantes ou endommagées. **Ne retournez pas** ce produit au magasin.

Élément Désignation

- 1 Ensemble pistolet
- 2 Raccord de buse
- 3 Lance
- 4 Tuyau à haute pression
- 5 Réversible guidon du chariot
- 6 Buses de pulvérisation
- 7 Écrous
- 8 Régulateur de pression
- 9 Sortie d'eau
- 10 Entrée d'eau
- 11 Garde avant
- 12 Pompe
- 13 Jaugeur d'huile de la pompe
- 14 Soupape de protection de protection thermique
- 15 Tuyau d'aspiration de détergent



KC2100EPC modèle montré peuvent. Ne pas être exactement comme montré.

Avertissement!

- **N'orientez jamais** le jet vers des personnes, des animaux, des dispositifs électriques ou l'appareil lui-même.
 - **Ne touchez jamais** au jet d'eau.
 - **N'utilisez jamais** de l'eau chaude.
 - **Ne faites jamais** fonctionner le nettoyeur haute pression sans ouvrir l'arrivée d'eau.
 - **Ne consommez jamais** d'alcool ni de drogue pendant que vous utilisez cet équipement.
 - **Ne faites jamais** fonctionner cet appareil en vous tenant dans l'eau.
 - **Ne touchez jamais** à la prise si vous avez les mains mouillées.
 - **Ne laissez jamais** les branchements électriques reposer dans l'eau.
 - **Ne laissez jamais** geler le nettoyeur haute pression.
- Portez **toujours** des lunettes de sécurité et des vêtements de protection.
 - Veuillez **toujours** vous assurer que toute personne qui utilise cet équipement lise attentivement et comprenne TOUTES les importantes consignes de sécurité et d'utilisation de l'équipement.



Importantes consignes de sécurité

Consignes de mise à la terre

Ce produit doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Ce produit est muni d'un cordon avec fiche de masse. La fiche doit être branchée sur une prise de courant installée adéquatement et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

AVERTISSEMENT : Un mauvais branchement peut créer un risque d'électrocution. En cas de doute quant à la mise à la terre de la prise, faites-la vérifier par un électricien qualifié ou un mécanicien d'entretien. NE modifiez PAS la fiche fournie avec le produit si elle ne convient pas à la prise; faites installer la prise nécessaire par un électricien qualifié. N'utilisez aucun type d'adaptateur avec ce produit.

Cordons prolongateurs

Les cordons prolongateurs NE sont PAS recommandés pour ce produit. Si l'utilisation d'un cordon prolongateur s'avère nécessaire, veillez à ce qu'il satisfasse aux exigences suivantes :

- Cordon d'un maximum de 25 pieds avec calibre minimum du fil de 14/3.
- Cordon d'un maximum de 50 pieds avec calibre minimum du fil de 12/3.
- Utilisez seulement des cordons prolongateurs à trois broches avec des fiches de masse à 3 broches et des prises tripolaires qui correspondent à la fiche du produit.

Utilisez seulement des cordons prolongateurs qui sont conçus pour être utilisés à l'extérieur. Ces cordons prolongateurs sont identifiés par l'inscription : " Peut être utilisé avec des appareils de plein air. Ranger à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé. " N'utilisez que des cordons prolongateurs qui possèdent un calibre électrique équivalent ou supérieur au calibre de l'appareil. N'utilisez pas de cordons prolongateurs endommagés. Examinez le cordon prolongateur avant de l'utiliser et remplacez-le s'il est endommagé.

N'utilisez pas le cordon prolongateur de façon abusive ni ne tirez brusquement sur tout cordon pour le débrancher. Gardez le cordon loin de toute source de chaleur et des arêtes vives. Débranchez toujours le cordon prolongateur de la prise de courant avant de débrancher l'appareil du cordon prolongateur. Si vous utilisez un cordon prolongateur, veillez à toujours le dérouler entièrement.

Vue d'ensemble de la sécurité

Le guide d'utilisation doit être considéré comme faisant partie intégrante du nettoyeur; gardez-le donc dans un endroit sûr pour vous y reporter ultérieurement. Lisez attentivement le présent guide avant d'utiliser le produit; familiarisez-vous avec votre équipement. Conservez ces consignes. Le guide d'utilisation devrait accompagner l'appareil en tout temps. Si vous revendez votre nettoyeur haute pression, n'oubliez pas d'inclure également ce guide d'utilisation.

Le présent appareil a été conçu pour des applications précises. Il ne doit pas être modifié ni utilisé pour toute application autre que celle pour laquelle il a été conçu.

IMPORTANT: Votre nettoyeur haute pression fonctionne à des pressions de liquides / vitesses suffisamment élevées pour pénétrer les chairs humaines et animales, ce qui risque de causer de graves blessures pouvant mener à perte de la vie. Les fuites dues à des connexions desserrées ou à l'emploi de tuyaux usés ou endommagés risquent de causer des blessures d'injection.

AVERTISSEMENT : NE traitez PAS l'injection de liquide comme une simple coupure. Une injection de liquide est très sérieuse. Consultez immédiatement un médecin.

Consignes de sécurité

Les consignes de sécurité suivantes sont essentielles pour l'utilisation, le remisage et l'entretien en toute sécurité de votre nettoyeur haute pression.

Si les consignes de sécurité sont négligées ou ignorées, des blessures personnelles ou des dommages aux biens pourraient se produire. Tenez toujours compte de ces consignes, car elles sont essentielles lors de l'utilisation, de l'entretien ou du remisage de votre nettoyeur haute pression.

1. Un jet haute pression peut être dangereux s'il fait l'objet d'un mauvais usage. Le jet d'eau NE doit PAS être dirigé vers des personnes, des animaux, des dispositifs électriques ou l'appareil lui-même.
2. Ne touchez jamais au jet d'eau.
3. Ne vous accrochez jamais au tuyau souple ou aux raccords pendant l'utilisation du nettoyeur haute pression.
4. Veillez à ce qu'il n'y ait personne dans l'aire d'utilisation. Pour réduire le risque de blessure, n'utilisez pas l'appareil près d'enfants.

Importantes consignes de sécurité – suite

Consignes de sécurité – suite

5. Gardez l'aire de travail exempte d'obstacles. Enlevez les objets non arrimés de la trajectoire du jet. Fixez solidement en place les objets légers devant être nettoyés.
6. Manoeuvrez toujours le nettoyeur haute pression avec les deux mains durant l'utilisation afin d'assurer la maîtrise totale de l'ensemble pistolet-lance. Attendez-vous à un retour de manivelle lorsque vous appuyez sur la gâchette du pistolet.
7. Enclenchez toujours le verrou de sécurité du pistolet lorsque vous ne pulvérisez pas afin d'empêcher l'actionnement accidentel de la gâchette.
8. Portez toujours des vêtements de protection et des lunettes de sécurité. Protégez vos yeux et votre peau contre le contact avec les matières pulvérisées.
9. Faites preuve de vigilance.
10. N'utilisez PAS le produit si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue.
11. Apprenez à arrêter l'appareil et à dissiper rapidement la pression. Familiarisez-vous entièrement avec les commandes.
12. Des prises de courant avec mise à la terre de la troisième broche sont requises. N'utilisez PAS l'appareil sans broche mise à la terre.
13. S'il est nécessaire de remplacer la fiche ou le cordon, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.
14. Vérifiez les cordons d'alimentation avant de les utiliser. N'utilisez PAS de cordons endommagés, car ils peuvent réduire les performances de l'appareil ou causer un choc électrique mortel.
15. Pour réduire le risque d'électrocution, gardez toutes les connexions sèches et dégagées du sol. NE touchez PAS à la fiche ou à la prise avec les mains mouillées.
16. Ne tirez PAS sur le cordon pour le débrancher d'une prise de courant. Ne transportez jamais le nettoyeur haute pression en le tirant par son cordon.
17. Pour prévenir les dommages, évitez d'écraser le cordon, de le placer à côté d'objets tranchants ou près d'une source de chaleur.
18. Évitez les démarrages accidentels. Déplacez l'interrupteur situé sur l'appareil sur la position "OFF" (Arrêt) avant de brancher ou de débrancher le cordon.
19. Débranchez la fiche de la prise de courant lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de détacher le tuyau souple haute pression.
20. Travaillez dans une aire bien ventilée. N'utilisez PAS le nettoyeur haute pression dans les aires où des vapeurs de gaz peuvent être présentes. Une étincelle électrique pourrait causer une explosion ou incendie.
21. Pour permettre la libre circulation d'air, NE couvrez PAS le nettoyeur haute pression durant l'utilisation.
22. Ne tendez PAS trop les bras et ne vous tenez PAS sur un support instable. Gardez un bon équilibre en tout temps lorsque vous utilisez cet équipement.
23. Le jet étroit concentré est très puissant. Il n'est PAS recommandé de l'utiliser sur des surfaces peintes, des surfaces en bois ou des objets fixés à l'aide d'un support adhésif d'envers.
24. Utilisez seulement du détergent pour nettoyeur haute pression avec ce produit. Observez attentivement tous les avertissements et les consignes avant d'utiliser des détergents.
25. N'utilisez PAS ce produit pour pulvériser des produits chimiques, des acides, des solvants, des insecticides ou des matières inflammables. Ces produits peuvent causer des blessures corporelles à l'utilisateur et des dommages irréversibles à l'appareil.
26. Ne laissez PAS votre nettoyeur haute pression geler durant les mois d'hiver. Les dommages causés par le gel annuleront la garantie.
27. Avant de démarrer le nettoyeur haute pression par temps froid, assurez-vous que de la glace ne s'est formée dans aucune partie de l'équipement.
28. Ne faites jamais de nœuds dans le tuyau souple haute pression ni ne l'entortillez car cela pourrait causer des dommages. N'utilisez PAS l'appareil si le tuyau souple haute pression est endommagé.
29. Le verrou de sécurité du pistolet EMPÊCHE d'actionner accidentellement la gâchette. Cette caractéristique de sécurité ne verrouille PAS la gâchette en position " ON " (Marche).
30. NE LAISSEZ PAS le pulvérisateur fonctionner pendant plus de trois minutes lorsque le pistolet est fermé et que le moteur tourne. Une utilisation prolongée en mode de dérivation peut causer des dommages à la pompe.

Alimentation en eau (Eau froide)

ATTENTION : Le nettoyeur doit être utilisé seulement avec de l'eau propre; l'utilisation d'eau non filtrée ou de produits chimiques corrosifs endommagera le nettoyeur.

1. Le tuyau d'alimentation doit avoir un diamètre d'au moins 5/8 de pouce.
2. L'alimentation en eau doit être au moins deux fois au débit nominal du nettoyeur. (Gal/Min)
3. La pression de l'alimentation en eau doit se situer entre 20 lb/po2 et 120 lb/po2.
4. La température de l'alimentation en eau ne doit pas dépasser 104 °F / 40 °C.
5. N'utilisez jamais le nettoyeur haute pression pour aspirer de l'eau contaminée par des solvants (p. ex., des diluants pour peinture, de l'essence, de l'huile, etc.)
6. Empêchez toujours les débris d'être aspirés dans l'appareil en utilisant une source d'eau propre.
7. L'accumulation de calcium attribuable à l'eau dure n'est PAS couverte par la garantie.
8. Cet appareil est conçu pour être utilisé seulement avec des détergents pour nettoyeur haute pression.

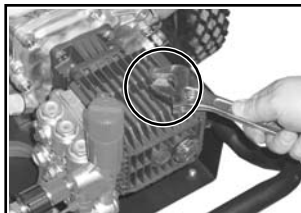
Assemblage

Remarque : Vérifiez si l'appareil comporte des dommages dus à l'expédition, qui peuvent nuire à son fonctionnement. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle. **NE RETOURNEZ PAS cet appareil au magasin.**



Étape 1

Alignez la poignée sur le cadre. Insérez les boulons et serrez-les à l'aide des fixations fournies.



Étape 2

Retirez le bouchon d'expédition rouge de la pompe.

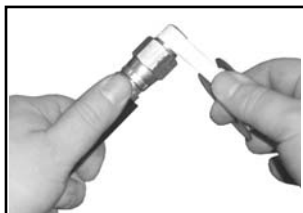


Étape 3

Installez le bouchon/la jauge d'huile jaune à événements fournis.

NOTA: Chariot réversible permet à l'utilisateur de configurer le chariot en position élevée ou basse simplement en transférant les poignées d'un côté à l'autre.

MISE EN GARDE : Vous devez installer le bouchon/la jauge d'huile à événements, sinon la pompe sera endommagée et cela annulera la garantie.



Étape 4

Enroulez le ruban téflon fourni autour du raccord à l'extrémité du tuyau haute pression.



Étape 5

Raccordez le tuyau haute pression au pistolet de pulvérisation. Serrez à l'aide d'une clé.



Étape 6

Tirez vers l'arrière la bague située sur la douille de la lance afin d'insérer une buse.



Étape 7

Branchez le tuyau d'arrosage à la **ENTRÉE** d'eau. Serrez-le à la main.



Étape 8

Branchez le tuyau à haute pression à la **SORTIE** d'eau. Retirez le collier sur la douille.

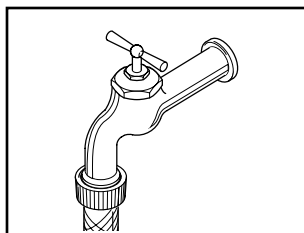
ATTENTION : Si la lance n'est pas fixée solidement, elle pourrait être éjectée par la haute pression du pistolet et causer des blessures ou des dommages. S'assurer que la buse est bien retenue en place.

Consignes d'utilisation

AVANT DE COMMENCER: N'utilisez que des accessoires et pièces de rechange autorisés par le fabricant. L'utilisation d'accessoires et de pièces de rechange d'origine vous garantira un fonctionnement sécuritaire et sans problème de votre nettoyeur haute pression.

Veuillez vous assurer que toute personne qui utilise cet équipement a lu attentivement et compris TOUS les avertissements et consignes de sécurité, d'assemblage et d'utilisation *avant* d'utiliser le produit.

Avant de démarrer le nettoyeur haute pression, assurez-vous toujours qu'il est adéquatement alimenté en eau.



Étape 1

Raccordez le tuyau d'arrosage et ouvrez complètement l'alimentation en eau.



Étape 2

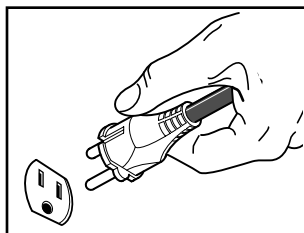
Appuyez sur le verrou de sécurité du pistolet, puis sur la gâchette.



Étape 3

Continuez d'appuyer sur la gâchette jusqu'à ce qu'un filet d'eau stable s'écoule de la buse.

AVERTISSEMENT : Appuyez toujours sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce qu'un filet d'eau stable s'écoule de la buse pour vous assurer que la pompe est adéquatement alimentée en eau. L'utilisation de l'appareil sans eau peut endommager les joints et annuler la garantie.



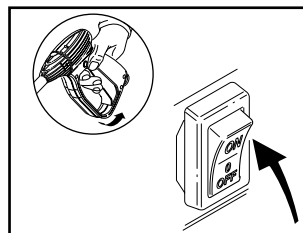
Étape 4

Branchez le cordon électrique sur une prise convenablement mise à la terre.



Étape 5

Appuyez sur le verrou de sécurité du pistolet, puis sur la gâchette.



Étape 6

Continuez d'appuyer sur la gâchette. Mettez l'interrupteur du moteur sur la position « ON » (Marche).

ATTENTION : Éteignez toujours le pulvérisateur après usage. Veuillez vous reporter aux instructions d'arrêt de l'appareil à la page 8 pour obtenir de plus amples renseignements.

Utilisation des accessoires

ATTENTION : Votre nettoyeur haute pression fonctionne à des pressions de liquides et vitesses suffisamment élevées pour causer des dommages aux biens. Avant de nettoyer toute surface, il est recommandé de nettoyer une partie dissimulée afin de vérifier la répartition de la pulvérisation et la distance et d'obtenir des résultats optimaux de nettoyage. Si des surfaces peintes s'écaillent ou se décollent, faites très attention car le nettoyeur haute pression risque d'enlever la peinture cloquée de la surface.

Buses à branchement rapide

Quatre buses chromocodées sont incluses avec le nettoyeur haute pression :

Rouge : Cette buse produit un jet concentré (0°) à haute pression qui est idéal pour enlever la saleté teignante.

Jaune : Cette buse produit un jet plat (15°) à haute pression qui convient pour le nettoyage des grandes surfaces.

Verte : Cette buse produit un jet plat (25°) à haute pression qui convient pour le nettoyage des grandes surfaces.

Noire : Cette buse produit un jet à basse pression qui doit être utilisé pour l'application des détergents.

MISE EN GARDE : Le jet concentré (0°) est très puissant. Pour la plupart des applications de nettoyage, il est recommandé d'utiliser les buses à jet plat (15° ou 25°) afin d'éviter d'endommager la surface.

REMARQUE : La intensité du jet augmente à mesure que vous approchez la lance de la surface à nettoyer.

Chaque marchand vend une gamme complète d'accessoires destinés à ce nettoyeur haute pression en optimiser son utilisation.

Voici quelques-uns des accessoires offerts:

- Détergents liquides
- Buses rotatives
- Diverses buses

Les détergents KODIAK suivants sont disponibles :

- Nettoyeur tout usage
- Lave-terrasse
- Dégraissant puissant
- Lave-maisons et fenêtres
- Lave et Cire

Veuillez communiquer avec votre détaillant local pour les détails ou visitez notre site Web à www.kodiakpower.ca

Changement des buses

MISE EN GARDE : Avant de poser ou de changer une buse de pulvérisation, vous devez toujours fermer l'alimentation en eau et éteindre le moteur.



Étape 1. Relâchez la pression résiduelle en appuyant sur la gâchette du pistolet et en la maintenant enfoncée jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui s'écoule de la buse.



Étape 2. Relâchez la gâchette du pistolet et verrouillez le cran de sûreté du pistolet.



Étape 3. Tirez vers l'arrière la bague située sur la douille de la lance afin d'insérer une buse.

Étape 4. Relâchez la bague et tirez brusquement sur la connexion pour vous assurer que le tout est fixé bien en place.

ATTENTION: Pour monter ou démonter les buses de pulvérisation de la bague en caoutchouc (située sur la poignée), les tourner de façon que la bague en caoutchouc ne sorte pas de son logement

Utilisation de détergent

Aperçu

Afin de rehausser l'efficacité du pulvérisateur, il est parfois nécessaire d'utiliser des détergents pour aider à déloger les saletés tenaces.

ATTENTION : Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec des détergents pour pulvérisateur seulement. L'utilisation d'autres détergents ou produits chimiques peut nuire au bon fonctionnement de l'appareil et annuler la garantie.

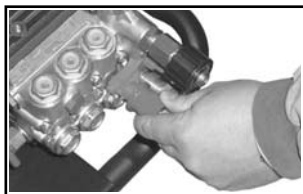
REMARQUE : Pour appliquer du détergent, la buse doit être réglée à la position de basse pression.

Application de détergent

Étape 1 Placez le tuyau d'aspiration dans le contenant de détergent.



Étape 2 Tirez vers l'arrière la bague située sur la lance de pulvérisation et insérez la buse de pulvérisation de détergent.



Étape 3 Tournez le bouton réglable à gauche afin d'ouvrir le tube d'aspiration de détergent.

Étape 4 Lorsque le moteur tourne, appuyez sur la gâchette du pistolet pour appliquer le détergent sur la surface à nettoyer. NE laissez PAS le détergent sécher.

Étape 5 Après avoir appliqué le détergent, tournez le bouton réglable à droite afin de fermer le tube d'aspiration de détergent.

Étape 6 Relâchez la gâchette du pistolet et fixez l'une des buses haute pression aux fins de rinçage.

Mise en garde !

- N'utilisez jamais de javellisant, de produits chlorés ou d'autres produits chimiques corrosifs.
- N'utilisez jamais de liquides contenant des solvants (comme des diluants, de l'essence ou des huiles).
- N'utilisez jamais de produits au triphosphate de sodium.
- N'utilisez jamais de produits à l'ammoniac.
- N'utilisez jamais de produits à base d'acide.

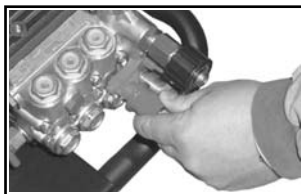
Ces produits peuvent causer des blessures à l'utilisateur, des dommages permanents à l'appareil ou des dommages à la surface à nettoyer.

IMPORTANT : Après avoir utilisé du détergent, suivez toujours les instructions de nettoyage. Si l'appareil n'est pas nettoyé adéquatement, le système d'injection deviendra obstrué et cessera de fonctionner.

Instructions de nettoyage

Étape 1 Insérez le tube d'aspiration de détergent dans un contenant propre (non fourni) rempli d'un gallon (4 L) d'eau douce.

Étape 2 Tirez vers l'arrière la bague située sur la lance de pulvérisation et insérez la buse de pulvérisation de détergent.



Étape 3 Tournez le bouton réglable à gauche afin d'ouvrir le tube d'aspiration de détergent.

Étape 4 Lorsque le moteur tourne, appuyez sur la gâchette du pistolet et maintenez-la enfoncée pendant une minute ou jusqu'à ce que contenant d'eau fraîche soit vide.

Étape 5 Après avoir siphonné l'eau, tournez le bouton réglable à droite afin de fermer le tube d'aspiration de détergent.

Étape 6 Relâchez la gâchette du pistolet et fixez l'une des buses haute pression.

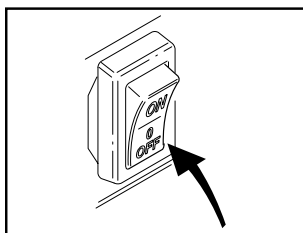
Arrêt de l'appareil

Soupape de protection thermique

Le pulvérisateur est muni d'une soupape de protection thermique se trouvant à la base de la pompe. Si le moteur tourne pendant une longue période alors que le pistolet est fermé, le pulvérisateur évacue de l'eau par cette soupape. Ceci se protégera contre des situations accidentelles mais n'est pas conçu pour la mise à l'air libre répétitive.

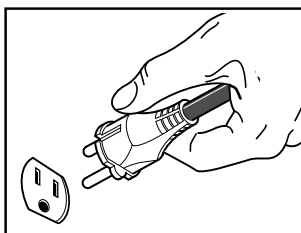
REMARQUE : Éteignez toujours le moteur et verrouillez le cran de sûreté du pistolet après usage du pulvérisateur.

ATTENTION : Ne laissez jamais le pulvérisateur fonctionner pendant plus de trois minutes lorsque le moteur tourne et que le pistolet est fermé. Une utilisation prolongée en mode de contournement peut causer des dommages à la pompe.



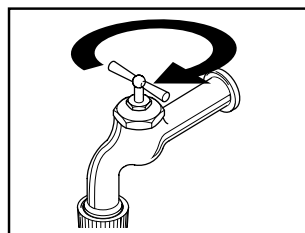
Étape 1

Mettez l'interrupteur du moteur sur la position « OFF » (Arrêt).



Étape 2

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.



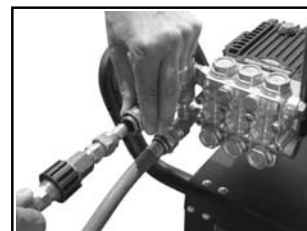
3^e étape

Fermez l'alimentation en eau.



Étape 4

Relâchez la pression résiduelle en maintenant enfoncée la détente du pistolet jusqu'à ce que l'eau cesse de s'échapper de la buse.



Étape 5

Débranchez le tuyau à haute pression de la SORTIE d'eau.



Étape 6

Débranchez le tuyau d'arrosage de l'ENTRÉE d'eau.



Étape 7

Verrouillez le cran de sûreté du pistolet.

ATTENTION : Le fait que la pression résiduelle ne soit pas relâchée peut causer des blessures lors de l'évacuation de l'eau sous haute pression.

Entreposage, hivernage et transport

Entreposage

ATTENTION : Suivez toujours les étapes d'arrêt de l'appareil décrites à la page 8 avant d'entreposer le pulvérisateur ou les accessoires. Pour assurer votre sécurité, veillez à éteindre le moteur et à relâcher la pression résiduelle (voir la page 8).

Entreposez toujours le pulvérisateur dans un endroit où la température ne descend PAS en dessous de 0°C. Rangez l'appareil et les accessoires dans un endroit sec à l'abri du gel. Ne placez PAS l'appareil près d'une flamme nue (calorifère, chauffe-eau, etc.).

MISE EN GARDE : La pompe du pulvérisateur peut subir des dommages permanents en cas de gel. Les dommages causés par le gel ne sont PAS couverts par la garantie.

Hivernage

Entreposez toujours le pulvérisateur dans un endroit où la température ne descend PAS en dessous de 0°C.

Si vous devez entreposer le pulvérisateur dans un endroit où la température descend en dessous de 0°C, vous pouvez minimiser le risque d'endommager l'appareil et suivant cette procédure :

1. Mettez l'interrupteur du moteur sur la position " OFF " (ARRÊT).
2. Coupez la source d'eau et relâchez la pression du pistolet en appuyant sur la détente.
3. Débranchez le tuyau d'arrosage de l'appareil, mais laissez branché le tuyau à haute pression.
4. Branchez un tuyau court (non fourni) à l'entrée d'eau du pulvérisateur.
5. Placez l'autre extrémité de ce tuyau dans un contenant deantigel de tuyauterie
6. Démarrez le moteur pour faire circuler le antigel de tuyauterie dans la pompe.
7. Appuyez sur la gâchette du pistolet et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le liquide s'écoule de la buse. Arrêtez immédiatement l'appareil et débranchez-le.
8. Relâchez la pression résiduelle en appuyant sur la gâchette et en la maintenant enfoncée, puis débranchez le tuyau haute pression.

Le antigel de tuyauterie aidera à protéger l'appareil contre le gel pendant l'entreposage et il aidera à empêcher les pistons de coller.

Transport

Avant de transporter l'appareil, s'assurer qu'il n'est pas sous pression, qu'il trouve dans une position verticale et qu'il est bien retenu en place.

Entretien de base

IMPORTANT: Suivez toujours les consignes d'arrêt précisées à la page 8 avant d'utiliser le nettoyeur haute pression ou les accessoires. Pour votre propre sécurité, débranchez toujours la fiche de la prise et dissipez la pression résiduelle (reportez-vous à la page 8) avant d'effectuer tout entretien.

Circuit de refroidissement

Gardez propres et exemptes de toute obstruction les fentes de ventilation, situées à l'intérieur et autour du nettoyeur haute pression, afin d'assurer le refroidissement à air efficace du moteur durant l'utilisation.

ATTENTION : Empêchez l'eau d'entrer dans les fentes de ventilation du nettoyeur haute pression afin de réduire au minimum le risque de dommage à la machine et de réduire le risque de choc électrique pour l'utilisateur.

IMPORTANT : L'entretien et/ou la réparation des composants électriques DOIVENT être effectués par un centre de réparation agréé.

Raccords

Les raccords des tuyaux souples du nettoyeur haute pression, de l'ensemble pistolet et lance et des lances pulvérisatrices doivent être nettoyés périodiquement et lubrifiés de graisse au lithium afin d'empêcher les fuites et les dommages aux joints toriques.

NOTA : Si vous remarquez une fuite d'huile excessive, consultez la page 11 -12 de la section Dépannage ou communiquez avec le Service à la clientèle en composant le numéro sans frais **1-866-939-6666**

Entretien de base – suite

Buse

Une buse bouchée fait monter la pression de la pompe et peut entraîner une déformation du jet. Il faut arrêter l'appareil et nettoyer immédiatement la buse.

ATTENTION : L'outil de nettoyage de la buse doit être utilisé seulement lorsque la lance pulvérisatrice est débranchée du pistolet; sinon, il y a un risque de blessures corporelles.

1. Débranchez la lance pulvérisatrice de l'ensemble pistolet et lance.
2. Rincez la buse à l'eau, à l'envers.
3. Rebranchez la lance pulvérisatrice sur l'ensemble pistolet et lance.

Redémarrez le nettoyeur haute pression et appuyez sur la gâchette du pistolet de pulvérisation. Si la buse est encore bouchée, répétez les étapes ci-dessus.

Tamis d'aspiration

ATTENTION : Si le tamis d'aspiration n'est pas gardé propre, le débit d'eau vers le nettoyeur haute pression sera restreint et cela pourrait endommager la pompe.

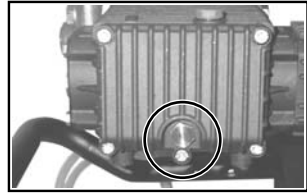
Le tamis d'aspiration protège l'arrivée de la pompe contre les débris dans l'alimentation en eau. Un tamis d'aspiration bouché restreint le débit d'eau, ce qui peut endommager la pompe. Il faut arrêter l'appareil et nettoyer immédiatement le tamis.

1. Débranchez le tuyau d'arrosage de l'ENTRÉE.
2. Retirez le filtre à eau de l'ENTRÉE d'eau.
3. Nettoyez le filtre à l'eau tiède.
4. Remplacez le filtre sans attendre pour éviter que tout corps étranger pénètre dans la pompe.
5. Rebranchez le tuyau d'arrosage à l'ENTRÉE.

ATTENTION : Évitez d'endommager le filtre en le retirant ou en le nettoyant. Tout corps étranger qui pénètre dans la pompe peut causer des dommages à l'appareil.

Vidange d'huile de la pompe

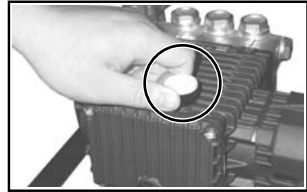
REMARQUE : Vérifiez la pompe avant chaque utilisation comme les composants de système. La pompe du pulvérisateur nécessite une vidange d'huile une fois par saison ou après 50 premières heures d'utilisation et puis toutes les 50 heures ensuite cela. Utilisez uniquement de l'huile non détergente SAE30 dans la pompe. La pompe contient également un verre de vue d'huile et un jaugeur.



Étape 1. Utilisez une clé à douille pour retirer le bouchon de vidange situé sur le côté de la pompe.

Étape 2. Videz l'huile dans un contenant adéquat. Débarrassez-vous de l'huile de façon appropriée.

Étape 3. Remplacez le bouchon de vidange d'huile et serrez-le fermement.



Étape 4. Retirez le bouchon de remplissage d'huile jaune de la pompe.

Étape 5. Versez de l'huile (huile à moteur non détergente SAE30) jusqu'à ce que le niveau soit à la moitié du voyant d'huile.

Étape 6. Remplacez le bouchon de remplissage d'huile jaune et serrez-le fermement.

Dépannage

IMPORTANT: Suivez toujours les consignes d'arrêt (reportez-vous à la page 8) avant d'utiliser le nettoyeur haute pression ou les accessoires. Débranchez toujours le nettoyeur haute pression de la prise.

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas.	L'interrupteur marche-arrêt est sur la position d'arrêt (O).	Mettre l'interrupteur sur la position de marche (I).
	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Brancher le cordon d'alimentation.
	Le cordon prolongateur est trop long. Le cordon prolongateur est endommagé. Le cordon prolongateur n'est pas du bon calibre.	Remplacer le cordon prolongateur par un cordon de 25 pieds de calibre 14-3 ou de 50 pieds de calibre 12-3. Voir la section Cordon prolongateur (p.4).
	La prise de courant électrique ne fournit pas une alimentation suffisante.	Vérifier si le circuit a une puissance nominale de 15 A.
	Le coupe-circuit en cas de surcharge s'est enclenché.	Attendre 2 ou 3 minutes avant de redémarrer.
	La gâchette fonctionne mal.	Appeler le Service à la clientèle.
La pompe ne fonctionne pas à la pression maximum.	L'alimentation en eau est restreinte.	Ouvrir complètement le robinet d'eau. S'assurer que le tuyau d'arrosage n'est pas emmêlé, qu'il ne fuit pas et qu'il n'est pas bloqué.
	Le diamètre du tuyau d'arrosage est trop petit.	Utiliser un tuyau d'arrosage d'un diamètre d'au moins 5/8 po.
	Le tamis d'aspiration est bouché.	Déposer le tamis et le nettoyer (p.12).
	Buse obstruée.	Nettoyer la buse (p.12).
	L'appareil a été remis à des températures de gel.	Dégeler entièrement l'appareil, y compris le tuyau souple, le pistolet et la lance.
La pression de refoulement varie entre haute et basse.	L'alimentation en eau est restreinte.	Ouvrir complètement le robinet d'eau. S'assurer que le tuyau d'arrosage n'est pas emmêlé, qu'il ne fuit pas et qu'il n'est pas bloqué.
	La pompe aspire l'air.	S'assurer que les tuyaux souples et les raccords sont étanches à l'air. Arrêter la machine et vider la pompe en appuyant sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce qu'un filet d'eau stable sorte de la buse.
	Le tamis d'aspiration est bouché.	Déposer le tamis et le nettoyer (p.12).
	Buse obstruée.	Nettoyer la buse (p.12).
	Pistolet, tuyau souple ou lance pulvérisatrice calcifié.	Faire passer du vinaigre distillé dans la machine.

Dépannage – suite

Problème	Cause possible	Solution
Le disjoncteur s'enclenche ou le fusible est grillé dans le coffret à fusibles.	Surcharge du circuit.	Vérifier si le circuit a une puissance nominale de 15 A. Débrancher toutes les autres charges sur le circuit.
Pas de détergent.	Le tube d'aspiration de détergent est mal raccordé.	Vérifier le raccordement.
	Le filtre sur le tube d'aspiration de détergent est bouché.	Passer le filtre sous l'eau chaude pour enlever les débris.
	Le tube d'aspiration de détergent est endommagé ou bouché.	Enlever l'obstruction ou remplacer le tube d'aspiration de détergent.
	Le détergent est trop épais.	Diluer le détergent. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser du détergent Kodiak.
	Buse obstruée.	Nettoyer la buse (voir page 12).
	La bouteille de détergent est vide.	Ajouter du détergent.
Le raccord du tuyau d'arrosage fuit.	Raccords desserrés.	Serrer ou remplacer les raccords.
	Rondelle de caoutchouc usée.	Insérer une rondelle neuve.
L'ensemble pistolet et lance ou la lance pulvérisatrice fuit.	La lance pulvérisatrice est mal raccordée.	Insérer la lance pulvérisatrice dans l'ensemble pistolet et lance. Verrouiller la lance pulvérisatrice en place en appuyant dessus et en la tournant à droite.
	Joint torique brisé.	Appeler le Service à la clientèle.
Fuites d'eau ou d'huile au bas de l'appareil	Raccords desserrés.	S'assurer que tous les raccords sont bien serrés.
	Une petite fuite est normale. Une fuite excessive peut indiquer que les joints hydrauliques sont endommagés ou usés.	En cas de fuite excessive, appeler le Service à la clientèle
La pompe est bruyante.	La pompe aspire l'air.	S'assurer que les tuyaux souples et les raccords sont étanches à l'air. Arrêter la machine et vider la pompe en appuyant sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce qu'un filet d'eau stable sorte de la buse.
La gâchette est coincée.	Le verrou de sécurité du pistolet est enclenché.	Dégager le verrou de sécurité.
L'appareil ne s'arrête pas lorsque l'on relâche la gâchette.	Le système de gâchette fonctionne mal.	Appeler le Service à la clientèle pour se renseigner sur le Centre de réparation agréé le plus proche.

En cas d'autres problèmes que ceux mentionnés ci-dessus, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle en composant le 1-866-939-6666 ou visiter notre site Web à www.kodiakpower.ca.

Renseignements concernant la garantie

Garantie des nettoyeurs haute pression électriques Kodiak

Ce produit est garanti contre les défauts de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Cet appareil doit être utilisé et entretenu conformément aux consignes d'entretien et d'utilisation fournies. Les tuyaux souples, les lances pulvérisatrices et les autres accessoires sont garantis pendant 30 jours. La garantie de l'appareil entre en vigueur à la date d'achat.

La présente garantie est expressément conditionnelle à la conformité par le client à toutes les consignes contenues dans le guide d'utilisation.

En cas de difficulté avec le produit, vous devez contacter le Service à la clientèle pour vous renseigner sur l'emplacement du centre de réparation agréé le plus proche. Seuls ces établissements sont autorisés à effectuer des réparations sur le produit ou à commander le remplacement des pièces défectueuses, ce qui sera fait gratuitement dans un délai raisonnable après réception du produit.

Si l'appareil est encore sous garantie et satisfait aux exigences de celle-ci, et que le client dispose d'un reçu valide, la réparation sera effectuée gratuitement pour le client. Les appareils et les pièces doivent être retournés aux frais du client au centre de réparation agréé le plus proche. Joignez le reçu d'achat original à toute demande de remboursement en veillant à garder une copie pour vos dossiers. Emballez l'appareil dans un carton fort et bien rembourré pour éviter qu'il soit endommagé. Les dommages durant le transport ne sont PAS couverts par la garantie.

La garantie sera nulle et non avenue si tout dispositif ou accessoire autre que ceux distribués ou recommandés par Kodiak est fixé ou raccordé à l'équipement de façon telle que la construction d'origine en est modifiée. La garantie de l'appareil sera nulle et non avenue si des réparations sont effectuées ailleurs que dans un centre de réparation agréé.

La présente garantie ne s'appliquera à aucun défaut attribuable à une mauvaise utilisation, une négligence, un accident, une utilisation abusive, une mauvaise manutention, le gel, l'usure normale, l'utilisation de détergents ou produits chimiques non appropriés ou la non-conformité aux consignes du guide d'utilisation. La garantie de l'appareil sera nulle et non avenue si on fait une utilisation commerciale ou industrielle de l'appareil. La présente garantie n'est pas transférable et s'applique seulement aux produits vendus au Canada.

En vertu de la présente garantie, la responsabilité de John Brooks Company Limited est limitée à la réparation du produit et/ou au remplacement des pièces et est accordée à l'acheteur en lieu et place de tout autre recours, y compris les frais indirects et spéciaux. Il n'existe aucune garantie expresse autre que celle stipulée ici.

Service à la clientèle :
1-866-939-6666
visitez notre site Web :
www.kodiakpower.ca